

Uputstvo za upotrebu

VILLAGER VGI 1060 inverterski 1.3kW agregat za struju

Villager®



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/villager-vgi-1060-inverterski-13kw-agregat-za-struju-akcija-cena/>

Inverterski agregat Villager VGI 1060

Originalno uputstvo za upotrebu



Bezbednosna upozorenja

- a) Emisija motora sadrži otrovni ugljen-monoksid. Agregat koristite samo u dobro provetranim uslovima.
- b) Nemojte dodirnuti vruć auspuh dok motor radi ili pre nego što se ohladi.
- c) Benzin je eksplozivan i zapaljiv pod specifičnim okolnostima. Tokom sipanja goriva, agregat treba da bude zaustavljen, a cigarete i ostale izvore plamena držite na bezbednom odstojanju.
- d) Nemojte priključivati na električni sistem zgrade niti na druge agregate, kako bi se izbegao električni udar i požar.
- e) Agregat koji radi mora biti udaljen najmanje jedan metar od objekata ili drugih električnih uređaja.
- f) Agregat postavite na horizontalnu površinu kako biste izbegli prevrtanje ili prosipanje goriva.
- g) Decu i kućne ljubimce držite na bezbednom odstojanju od radnog prostora.
- h) Nemojte rukovati mokrim rukama. Agregat nemojte izlagati kiši, vlazi niti snegu.
- i) Smestite agregat najmanje na 1 m udaljenosti od zgrada i druge opreme tokom rada.
- j) Nemojte koristiti agregat za poslove ispod zemlje.
- k) Nemojte koristiti agregat u potencijalno eksplozivnoj atmosferi.
- l) Koristite ličnu zaštitnu opremu: rukavice, masku, čepove za uši - dok rukujete agregatom ili ga održavate.
- m) Ovaj agregat proizvodi veoma visok napon koji može uzrokovati opekotine ili električni udar, što može dovesti do ozbiljnog povredjivanja ili čak i smrti!
- n) Da biste smanjili opasnost od ozbiljnog povredjivanja, izbegnite pokušaj da podignete agregat sami.
- o) Nikada nemojte prevazići kapacitete napona i amperaže agregata. To može dovesti do oštećenja agregata i/ili priključenih električnih sredstava.
- p) Nikada nemojte pokretati ili zaustavljati motor sa električnim uređajima uključenim u utičnice. Ukoliko se ne pridržavate ovog pravila može doći do oštećenja agregata i/ili priključenih električnih sredstava.
- q) Povučeni potezni kanap se naglo vraća i vuče ruku prema motoru brže nego što možete da ispustite, a to može dovesti do povredjivanja.
- r) Izbegnite dodirivanje vrućih površina ovog uređaja.
- s) Gorivo je lako zapaljivo. Nemojte dopunjavanje vršiti za vreme rada. Nemojte dopunjavati gorivo dok pušite niti u blizini otvorenog plamena. Nemojte prosipati gorivo.
- t) Nikada nemojte priključivati na agregat (generator) elektronska sredstva ukoliko su kablovi pohabani ili su žice gole. Nikada nemojte dodirivati gole žice niti praviti kontakt sa utičnicom.
- u) Kada koristite produžne kablove ili mobilnu distributivnu mrežu, ukupna dužina vodova za poprečni presek od 1,5 mm² ne treba da prevaziđe 60 m. Za presek od 2,5 mm² ne treba da prevaziđe 100 m.

- v) Agregat mora biti propisno uzemljen da bi se sprečio električni udar.
- w) Nikada nemojte raditi sa ovim uređajem ukoliko su neki delovi polomljeni, pokvareni ili nedostaju i koristite samo originalne delove za zamenu - koji su naročito označeni za upotrebu na ovom uređaju.
- x) Isključite agregat ukoliko nema izlazne struje, ukoliko uređaj vibrira previše ili počinje da se puši, varniči ili iz njega izlazi plamen.

Namena

Ovaj agregat je motorno-pogonjen prenosivi agregat. Konstruisan je za snabdevanje električnom energijom za rad sa alatima, uređajima, opremom za kampovanje, osvetljenjem ili za korišćenje kao rezervni izvor napajanja za vreme nestanka struje. Upotreba za svrhe za koje uređaj nije namenjen uzrokuje opasnosti koje mogu dovesti do povredjivanja.

Imajte na umu da naši uređaji nisu predviđeni za rad u komercijalne, industrijske i zanatske svrhe. Kupac preuzima svu odgovornost, pravnu i drugu za sva oštećenja ili povrede nastale usled nepropisne upotrebe uređaja.

Simboli



Pročitajte, shvatite i sledite sva upozorenja.



Pročitajte instrukcije za upotrebu pre početka rukovanja ovim uređajem.



Nosite zaštitu za uši.



Nosite masku za zaštitu od prašine.



Opasnost od požara.



Vruća površina.



Otrovna isparenja.



Opasnost od električnog udara

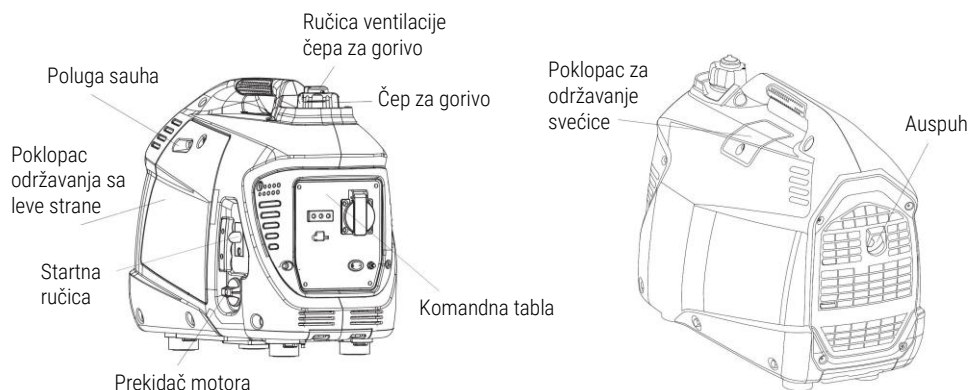


Proizvod zadovoljava bezbednosne zahteve relevantnih direktiva zakonodavstva Evropske unije.

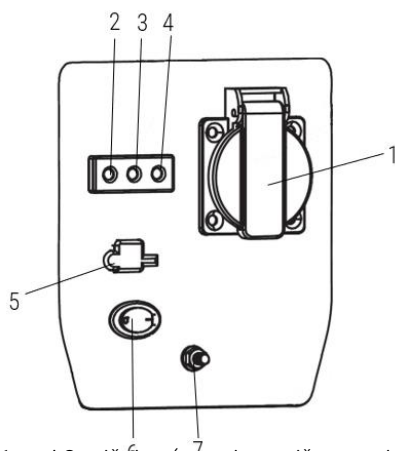


Proizvod zadovoljava bezbednosne zahteve relevantnih direktiva zakonodavstva Republike Srbije.

Delovi uređaja



Komandna tabla



1. AC utičnica (za naizmeničnu struju)
2. AC pilot indikatorska lampica (zeleno)
3. Indikatorska lampica preopterećenja (crveno)
4. Indikatorska lampica upozorenja za ulje (crveno)
5. USB utičnica
6. Ekonomični prekidač
7. Priključak uzemljenja

Tehničke karakteristike

Nominalni napon	230 V~50 Hz
Motor	4-taktni, jednocilindrični, hladjenje prinudnim vazduhom
Max snaga motora	1,3 kW (5500 o/min)
Nominalna brzina	5000 o/min
Zapremina motora	54 cm ³
Nominalna izlazna snaga	0,9 kW/0,9 kVA
Maksimalna izlazna snaga	1,0 kW/1,0 kVA
Nominalna struja	3,9 A
Utičnice	230 V~, 12 V  , 5 V 
Zapremina rezervoara za gorivo	3,0 l
Potrošnja goriva	550 g/kWh
Vreme neprekidnog rada	5,5 h
Tip ulja	SAE 10W-30
Kapacitet ulja	0,25 l
Nivo zvučnog pritiska, L _{pA}	< 70 dB(A)
Izmereni nivo zvučne snage L _{WA}	87,92 dB(A)
Garantovani nivo zvučne snage L _{WA}	90 dB(A)
Merna nesigurnost K	3 dB(A)
Radna temperatura okoline	-5 ~ 40°C
Max nadmorska visina	1000 m
Težina	14 kg

Zadržavamo pravo izmene tehničkih karakteristika i pravo na moguće tipografske greške bez prethodne napomene. Slike proizvoda mogu se razlikovati od stvarnog uređaja.

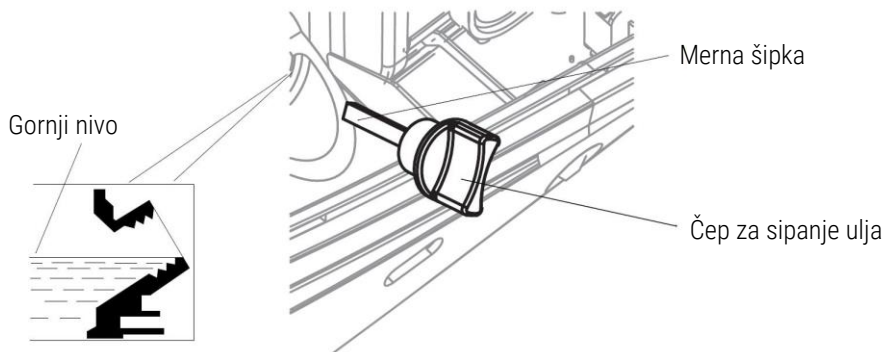
Provere pre početka rada

Upozorenje! Osigurajte da agregat bude na horizontalnoj površini i da je agregat isključen.

Provera nivoa ulja

Skinite čep za sipanje ulja, a zatim ga obrišite krpom. Ubacite ga ponovo u karter i izvadite da biste proverili nivo ulja.

Ukoliko se nivo ulja smanjuje ka dnu čepa za sipanje ulja, dodajte motorno ulje.

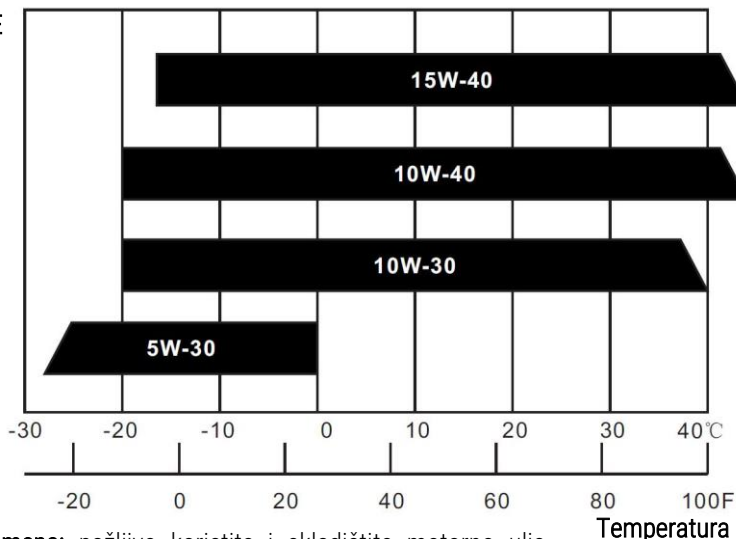


Napomena: upotreba nedeterdžentnog ulja ili ulja za 2-taktne motore može skratiti životni vek motora.

Napomena: koristiti visoko kvalitetno motorno ulje sa jakim deterdžentima.

Napomena: koristiti ulje za 4-taktne motore, koje je sertifikovano da zadovoljava ili prevazilazi API standarde: SG, SF, SAE opsega 0viskoznosti:

SAE



Napomena: pažljivo koristite i skladištite motorno ulje.

Izbegnite da prljavština ili prašina dospeju u ulje.

Napomena: mešanje različitih vrsta motornog ulja je zabranjeno.

Napomena: pre nego što se nivo ulja spusti ispod bezbedne granice, alarm za nizak nivo ulja će automatski isključiti motor. Indikatorska lampica alarma ulja (crvena) će biti uključena.

Napomena: da biste izbegli neprijatnost zbog neočekivanog zaustavljanja, savetujemo Vam da redovno proveravate nivo ulja.

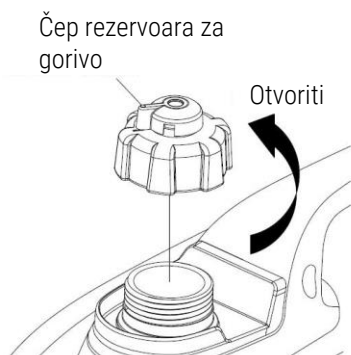
Provera nivoa goriva

Preporuka za gorivo: Koristite bezolovni benzin (Istraživački oktanski broj 91 ili veći, Oktanski broj Pumpe 86 ili veći).

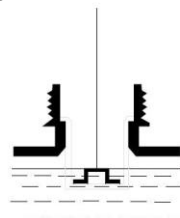
Nikada nemojte koristiti ustajali ili kontaminiran benzin niti mešavinu ulja i benzina.

Izbegnite da prljavština ili voda dospeju u rezervoar goriva.

Nemojte koristiti mešavinu benzina koja sadrži etanol ili metanol. U suprotnom će doći do ozbiljnog oštećenja motora.



Gornja granična oznaka



Kapacitet goriva: 2,2 l

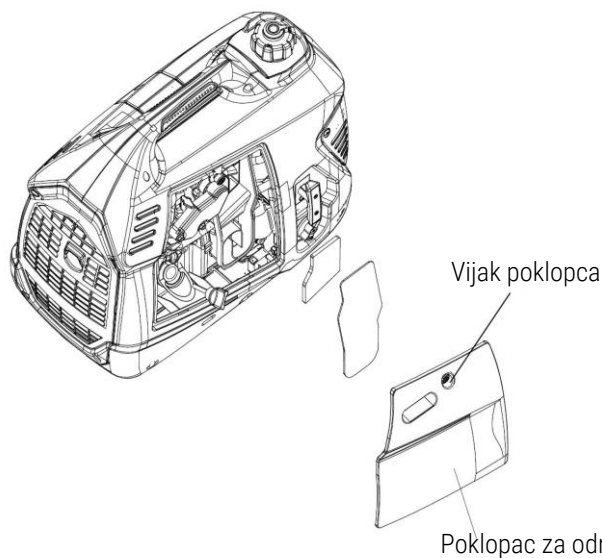
Upozorenje! Benzin je izuzetno eksplozivan i zapaljiv.

- U okolini prostora gde se vrši sipanje kao i u okolini prostora u kome se skladišti gorivo zabranjeno je pušenje i stvaranje plamenova.
- Nemojte prepuniti rezervoar za gorivo (ne sme biti goriva iznad crvene gornje granične oznake). Nakon sipanja, proverite da li je čep za gorivo propisno i čvrsto zatvoren.
- Pazite da ne dodje do prosipanja goriva iz rezervoara. Ne sme biti ni zaostalog goriva oko grlića rezervoara pre startovanja motora.
- Izbegnite kontakt kože sa gorivom ili udisanje isparenja od goriva.

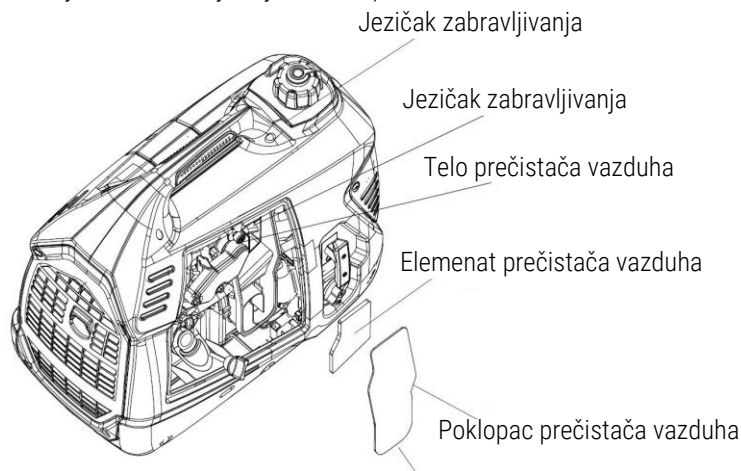
Provera prečistača vazduha

Pregledajte elemenat prečistača vazduha, da bi utvrdili da li je čist i da li je u dobrom stanju.

- a. Olabavite vijak poklopca za održavanje prečistača vazduha i skinite poklopac.



- b. Pritisnite jezičak zavravljivanja na vrhu prečistača vazduha.



- c. Skinite poklopac prečistača vazduha. Donji jezičak
d. Proverite element i očistite ga ili ga zamenite ukoliko je neophdono.

Napomena: nemojte dopustiti da motor radi bez elementa prečistača vazduha na svom mestu. U suprotnom će doći do abrazije motora.

Pokretanje/zaustavljanje motora

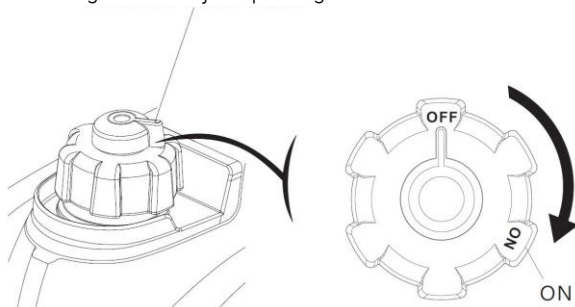
Pokretanje motora

Napomena: pre pokretanja motora, isključite opterećenje sa AC utičnice.

Napomena: pre punjenja gorivom po prvi put, pre dosipavanja goriva ili nakon zaustavljenosti na duži vremenski period, prekidač motora mora najpre biti otvoren na deset do dvadeset sekundi, a zatim je potrebno dodatno vući 10 do 20 puta kako bi dovoljno goriva ušlo u karburator.

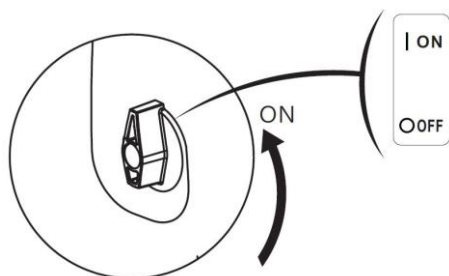
Okrenite polugu ventilacije čepa za gorivo u položaj "ON".

Poluga ventilacije čepa za gorivo



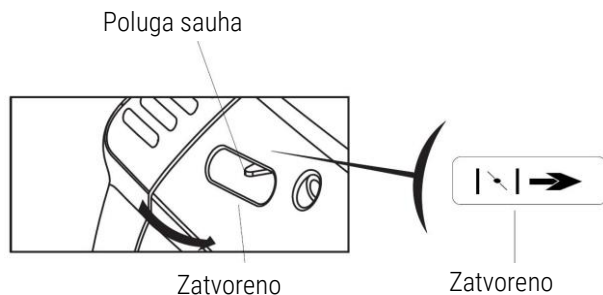
Napomena: kada transportujete agregat, okrenite polugu (ručicu) ventilacije čepa za gorivo u položaj "OFF".

Okrenite prekidač motora u položaj "ON".



Prekidač motora

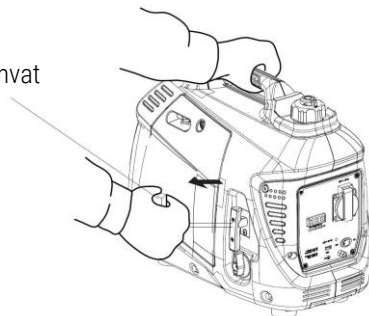
Pomerite polugu sauha u položaj "Zatvoreno"



Napomena: nemojte pomerati polugu sauha u položaj "Zatvoreno", kada je motor vruć ili kada je okolna temperatura visoka.

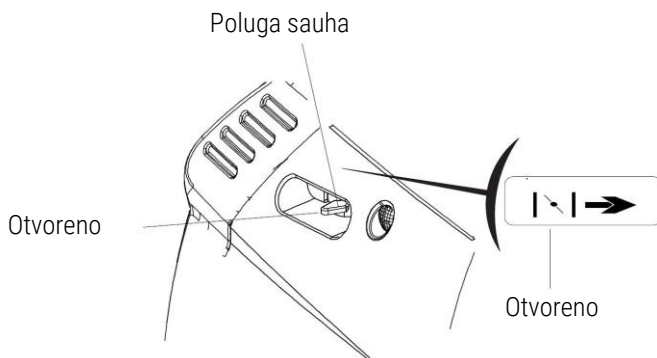
Povucite lagano starni rukohvat dok ne osetite otpor, zatim povucite brzo prema strelici kako je prikazano dole.

Startni rukohvat



Napomena: vratite startnu ručicu polako rukom. Nemojte dopustiti da startni rukohvat (ručica) odskoči nazad brzo.

Nakon startovanja i zagrevanja motora, okrenite polugu sauha u položaj "Otvoreno".



Napomena: ukoliko se agregat zaustavi i ne može da se restartuje, najpre proverite nivo ulja.

Modifikacija karburatora za rad na velikim nadmorskim visinama

Na velikim nadmorskim visinama standardna smeša vazduh-gorivo će biti suviše bogata. Performanse će opasti, a potrošnja goriva će se povećati.

Veoma bogata (zasićena) smeša će takodje zaprljati svećicu i izazvati otežano startovanje.

Ukoliko agregat radi na velikim nadmorskim visinama, zamenite glavnu mlaznicu ili vijakler gasa (vijak praznog hoda) - na karburatoru.

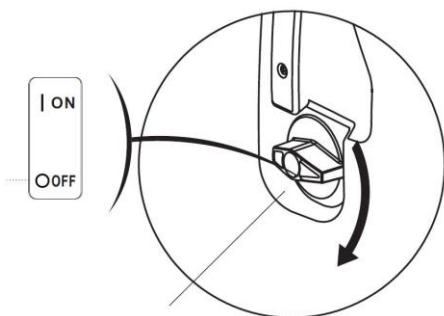
Ukoliko agregat uvek radi na nadmorskim visinama većim od 1000 m, kontaktirajte ovlašćenu servisnu radionicu da Vam modifikuje karburator.

Izlazna snaga agregata treba da se modifikuje prema nadmorskoj visini i okolnoj temperaturi. Korekcionni faktor pogledati na kraju uputstva.

Upozorenje! Ukoliko je karburator modifikovan da radi na velikim nadmorskim visinama, smeša vazduh-gorivo će biti suviše slaba za upotrebu na malim nadmorskim visinama. Rad na malim nadmorskim visinama može dovesti do pregrevavanja motora i može dovesti do ozbiljnog oštećenja motora. Karburator je potrebno vratiti na originalne karakteristike i podešavanja.

Zaustavljanje motora

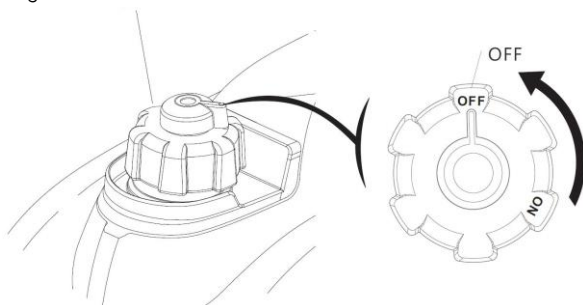
Da biste u hitnoj situaciji zaustavili motor – okrenite prekidač motora u "OFF" položaj. Isključite priključene električne uređaje i izvucite njihove utikače iz utičnica.



Prekidač motora

Okrenite polugu ventilacije čepa za gorivo u položaj "OFF".

Poluga ventilacije čepa
goriva



Napomena: osigurajte da poluga ventilacije (oduška) čepa goriva i prekidač motora budu u "OFF" položajima, kada zaustavljate, transportujete ili skladištite agregat.

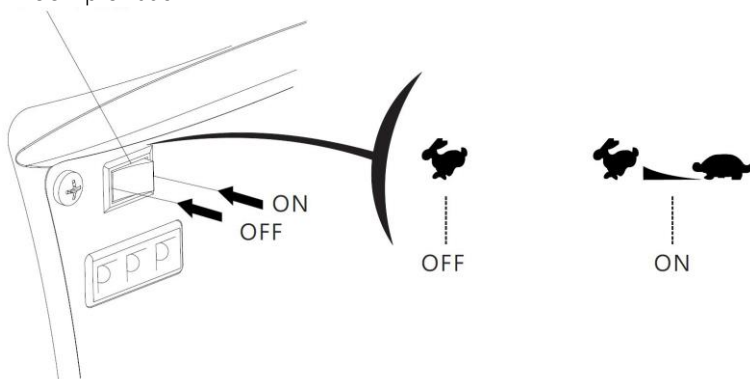
Uputstva za rad

ECON. SW (Ekonomični komandni prekidač)

- Kada je ECON prekidač motora uključen na "ON" položaj, ekonomična komandna jedinica automatski proračunava pravilnu brzinu motora agregata zasnovanu na priključenom elektronskom opterećenju. To rezultuje vrhunskom ekonomičnošću u potrošnji goriva i smanjuje buku.
- Kada je ECON prekidač okrenut u OFF položaj, motor radi na nominalnoj brzini od 5000 o/min.

Napomena: ECON prekidač mora biti okrenut u "OFF" položaj kada koristite elektronska sredstva koja zahtevaju veliku startnu struju, kao što je kompresor.

ECON prekidač



Napomena: kada se električni uređaj sa velikim opterećenjem odjednom priključi, da bi se smanjila promena napona, okrenite ekonomični komandni prekidač u položaj "OFF" (🐇).

Pri radu sa DC naponom (jednosmernim) - okrenite ekonomični komandni prekidač u položaj "OFF" (🐇).

Priključite oba i AC opterećenje i DC opterećenje, okrenite ekonomični komandni prekidač u položaj OFF (🐇).

"OFF" (🐇)

Kada se ekonomični komandni prekidač (prekidač ekonomične kontrole) okrene u OFF položaj (🐇) - motor radi na velikoj brzini.

Reset

- U uslovima zaštite, kada je indikatorska lampica preopterećenja (crvena) uključena, dugme "RESET" može vratiti izlaz agregata i uopšte nije potrebno restratovati motor.
- Pritisnite i držite "RESET" dugme jednu sekundu, dok se indikatorska lampica preopterećenja (crvena) ne isključi, a indikatorska lampica izlaza (zelena) će se uključiti.
- U uslovima kada nema preopterećenja dugme "RESET" nema efekta.

Napomena: u uslovima zaštite, indikatorska lampica izlaza (zelena) je isključena (off), a indikatorska lampica preopterećenja (crvena) je uključena (on).

Pri svakom startovanju motora dugme "RESET" je dostupno 5 puta. U suprotnom, morate restartovati motor.

Indikatori ac pilot i preopterećenja

Pri normalnom radu, AC Pilot indikatorska lampica (zelena) će ostati uključena.

Ukoliko je agregat preopterećen (preko 0,9 kVA) ili je priključeni uređaj kratko spojen, AC Pilot indikatorska lampica (zelena) je isključena (OFF), a indikatorska lampica preopterećenja (crvena) je uključena. AC struja će biti isključena ali motor i dalje radi.

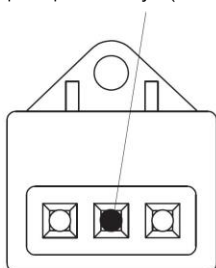
Ukoliko je indikatorska lampica preopterećenja (crvena) uključena (ON), prvo isključite (otkačite) električne uređaje, pritisnite i držite REST dugme 1 sekundu. Ukoliko je indikatorska lampica preopterećenja (crvena) OFF, a AC Pilot indikatorska lampica (zelena) ON, ponovo priključite električne uređaje. U suprotnom zaustavite motor i pregledajte agregat.

Sistem upozorenja za ulje

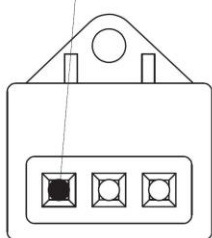
Sistem upozorenja za ulje je dizajniran da spreči oštećenje motora usled nedovoljne količine ulja u karteru. Pre nego što nivo ulja u karteru padne ispod bezbednog nivo, sistem upozorenja za ulje će automatski isključiti motor (prekidač motora ostaje u "ON" položaju).

Ukoliko sistem upozorenja za ulje isključi motor, indikatorska lampica upozorenja za ulje (crvena) će biti uključena (on), proverite nivo ulja u motoru.

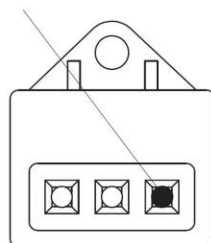
Indikatorska lampica
preopterećenja (crvena)



Indikatorska lampica
ac pilot (zelena)



Indikatorska lampica
upozorenja za ulje
(crvena)



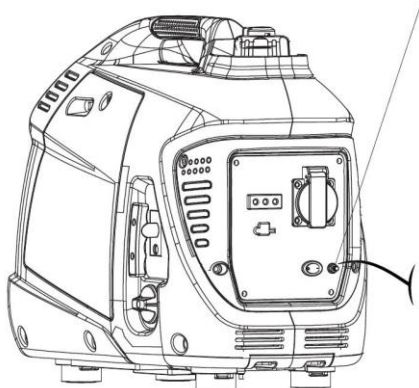
Saveti za bezbedan rad

Upozorenje! Osigurajte da agregat bude na horizontalnoj površini i da je agregat isključen.

Upozorenje! Obavezno uzemljite agregat kada je priključen električni uređaj uzemljen.

Upozorenje! Nemojte priključiti na električni sistem zgrade, kako bi izbegli električni udar i požar.

Priključak uzemljenja



Oznaka
uzemljenja

Upozorenje! Za neprestan rad, nemojte prekoračiti naznačenu snagu izlaza agregata.

Upozorenje! Nemojte izvoditi paralelno vezivanje sa drugim agregatima.

Upozorenje! Nemojte priključivati produžetke (nastavke) na izduvnu cev.

Upozorenje! Kada se zahteva upotreba produžnog kablova, obavezno koristite fleksibilni kabal obložen čvrstom gumom.

Upozorenje! Držite na udaljenosti od ostalih kablova i žica.

Napomena: AC utičnica se može koristiti dok se koristi DC struja. Ukoliko koristite obe istovremeno, pazite da ne prekoračite ukupnu snagu za AC i DC (AC:0,9kVA, DC:5A).

Napomena: većina primena za motore zahtevaju napon veći od naznačenog prilikom startovanja.

Upozorenje! Da biste izbegli stvaranje varnica na priključcima baterije, kabal punjenja najpre priključite na priključke baterije, a zatim na agregat. Kabal prvo otkačite sa agregata.

Upozorenje! Pre priključivanja kabla punjenja na bateriju koja je montirana u vozilu, kabal uzemljenja baterije treba da bude prvi otkaćen. To će sprečiti varničenje ili kratak spoj kada kabal slučajno dotakne šasiju ili karoseriju vozila.

Napomena: nemojte startovati motor automobila dok je agregat još uvek priključen na bateriju. U suprotnom će agregat biti oštećen.

Napomena: priključite pozitivni priključak baterije na pozitivan kabal za punjenje. Nemojte obrnuti kablove punjenja jer će u suprotnom doći do ozbiljnog oštećenja agregata ili baterije.

Upozorenje! Baterija može ispuštati eksplozivne gasove. Držite bateriju udaljenu od varnica/vatre. Bateriju puniti u uslovima dobre ventilacije.

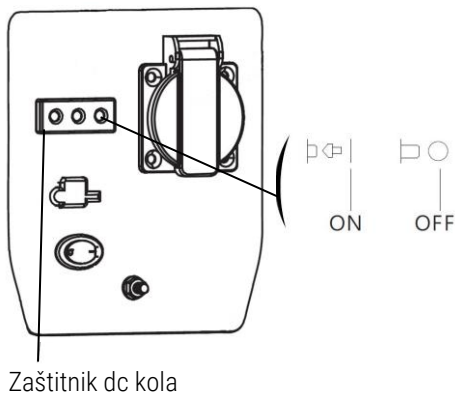
Upozorenje! Elektrolit baterije sadrži sumpornu kiseljinu - koja će uzrokovati ozbiljne opekotine kože i oči. Zato je neophodno nositi zaštitnu odeću i masku.

Upozorenje! Ukoliko elektrolit baterije dospe u oči, temeljno ispirajte toplom vodom najmanje 15 minuta i odmah pozovite doktora.

Upozorenje! Ukoliko slučajno progutate malo elektrolita iz baterije, Vaša usta temeljno isperite vodom, a zatim popijte veliku količinu vode ili mleka (sa magnezijumom ili biljnim uljem) i odmah pozovite doktora.

Napomena: DC utičnica se može koristiti dok se koristi AC struja.

Napomena: kada se DC kolo preoptereti - doći će do aktiviranja zaštite kola. Najpre uklonite (otkačite) opterećenje, a zatim resetujte zaštitnik nakon nekoliko minuta.

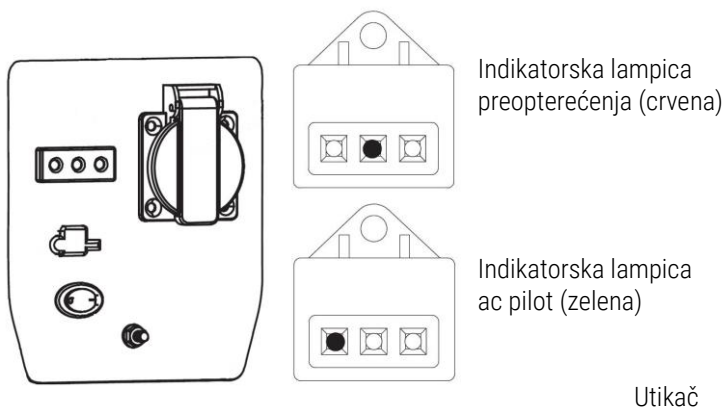


Zaštitnik dc kola

Startujte motor i uverite se da je indikatorska lampica izlaza (zelena) uključena (on).

Potvrdite da su sva električna sredstva isključena i priključite utikače uređaja na utičnicu agregata.

Napomena: da biste obezbedili najbolji rad i najduži životni vek agregata, novi agregat bi trebalo da radi 20 sati - sa 50% naznačenog opterećenja.



Napomena: potvrdite da su svi električni uređaji u dobrom radnom stanju, pre nego što ih priključite na agregat. Ukoliko električni uređaj počne čudno da se ponaša, usporava ili se iznenada zaustavlja, odmah isključite motor agregata i otkačite uređaj.

Održavanje

Svrha rasporeda održavanja i podešavanja je da održe agregat u najboljim radnim uslovima.

Čišćenje i propisno održavanje uređaja je važno i za bezbednost i za životni vek uređaja.

Upozorenje! Zaustavite motor pre početka izvodjenja bilo kakvog održavanja. Ukoliko motor mora da radi obezbedite se da se prostor dobro provetrava. Izduvni gasovi sadrže otrovni gas ugljen-monoksid.

Koristite originalne Villager delove za zamenu ili delove ekvivalentnog kvaliteta, kako bi zamenili pohabane ili neispravne komponente.

Raspored održavanja

Redovni servisni period (3)		Svaka upotreba	Prvi mesec ili 10 sati	Svaka 3 meseca ili 50 sati	Svaki 6 meseci ili 100 sati	Svake 2 godine ili 300 sati
Stavka						
Motorno ulje	Proveriti nivo	⊙				
	Zameniti		⊙		⊙	
Prečistač vazduha	Proveriti	⊙				
	Očistiti			⊙+(1)		
Svećica	Proveriti-podesiti				⊙	
	Zameniti					⊙
Iskrolovka					⊙	
Zazor ventila	Proveriti-podesiti					⊙+(2)
Komora za sagorevanje	Očistiti	Nakon svakih 300 sati (2)				
Rezervoar goriva i filter	Očistiti	Svake godine (2)				
Vod za gorivo	Proveriti	Svake 2 godine (zamenite ako je neophodno) (2)				

Napomena:

- (1) Servisirati češće – kada se koristi u prašnjavim uslovima.
- (2) Ove stavke treba da servisira Vaš ovlašćeni serviser, osim ukoliko imate propisne alate i obučeni ste za mehaničarske i električarske radove. Pogledati uputstvo za servisne procedure.
- (3) Za komercijalnu upotrebu, dugotrajan rad – za određivanje pravilnih intervala održavanja.

Zamena ulja

Ispraznite ulje brzo i kompletno dok je motor još uvek vruć.

Olabavite vijak poklopca za održavanje prečistača vazduha i skinite poklopac.

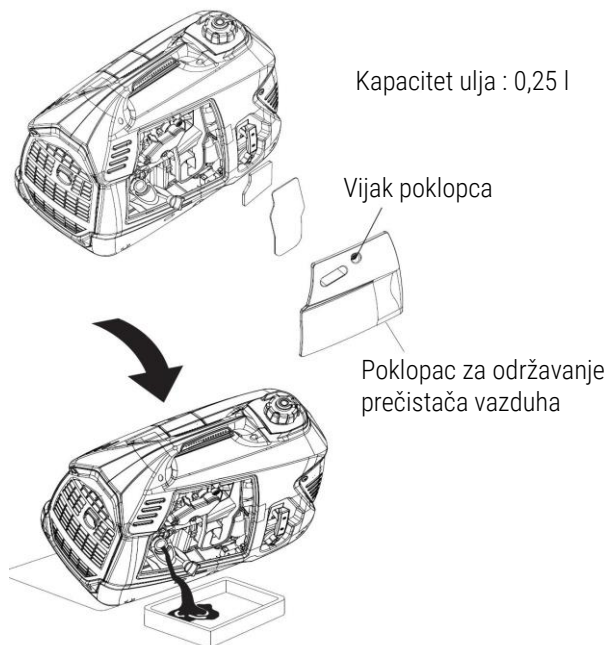
Skinite čep za sipanje ulja.

Temeljno ispraznite prljavo ulje u posudu.

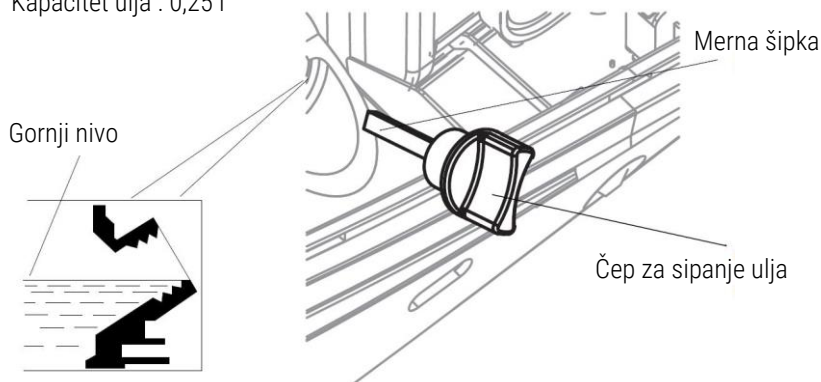
Napunite preporučeno ulje i proverite nivo ulja.

Vratite na svoje mesto čep za sipanje ulja.

Vratite na svoje mesto poklopac za održavanje i pritegnite vjak poklopca.



Kapacitet ulja : 0,25 l



Nakon zamene ulja, operite Vaše ruke sapunom.

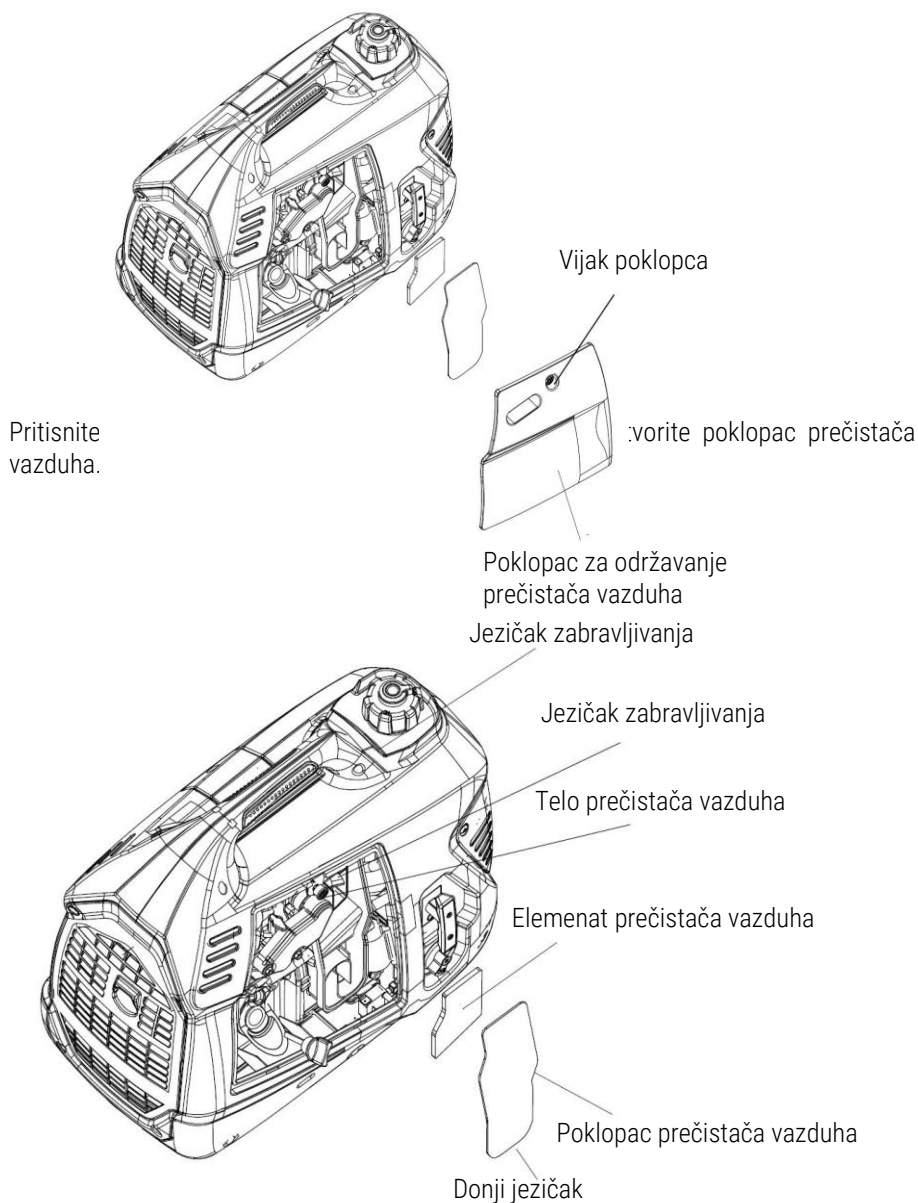
Servisiranje prečistača vazduha

Zaprljan prečistač vazduha će ograničavati protok vazduha u karburator. Redovno čistite i održavajte prečistač vazduha, naročito u jako prašnjavim prostorima.

Upozorenje! Nemojte koristiti benzin niti lako zapaljive rastvore (sa niskom temperaturom paljenja) – za čišćenje. Oni su zapaljivi i eksplozivni u određenim uslovima.

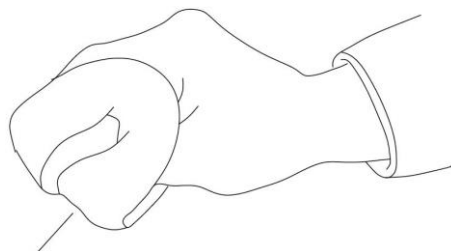
Napomena: nikada nemojte dopustiti da agregat radi bez prečištača vazduha, jer će to dovesti do ubrzanog habanja motora.

Olabavite vijke poklopca za održavanje prečištača vazduha i skinite poklopac.



Izvadite elemenat prečistača vazduha i očistite nezapaljivim rastvorom ili rastvorom koji ima visoku tačku paljenja, a zatim ga osušite.

Potopite elemenat prečistača vazduha u čistom motornom ulju i iscedite preostalo ulje.



Elemenat

Vratite na svoja mesta i montirajte elemenat prečistača vazduha i poklopac.

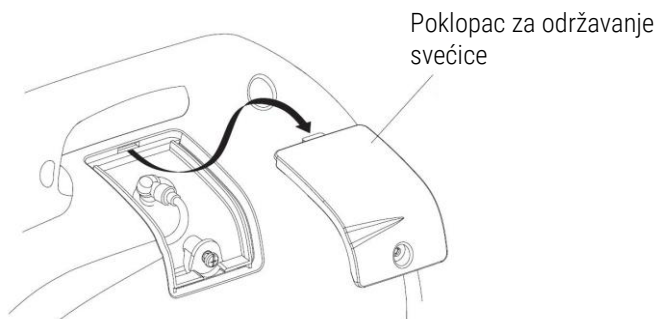
Vratite na svoje mesto i montirajte poklopac za održavanje i pritegnite vijke.

Servisiranje svećice

Preporučena svećica: A5RTC

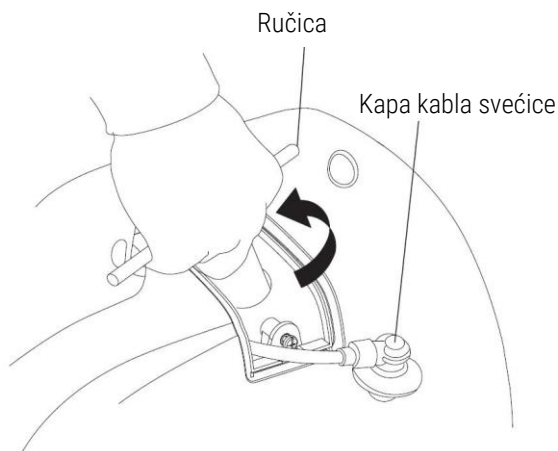
Proverite zazor svećice i očistite naslage čadji na dnu svećice.

Skinite poklopac za održavanje svećice



Otkočite kapu kabla sa svećice.

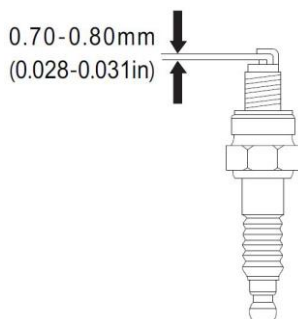
Očistite naslage čadji na dnu svećice.



Izvadite svečicu pomoću ključa za svečice.

Vizuelno pregledajte svečicu. Zamenite je novom – ukoliko je izolacija napukla ili je okrnjena.

Očistite je žičanom četkom - ukoliko će se opet koristiti stara svećica.



Izmerite zazor svečice sa priborom za merenje zazora. Propisna vrednost je 0,70-0,80 mm (0,28-0,31in). Podesite zazor - pažljivim savijanjem jedne od elektroda.

Pažljivo montirajte ponovo svečicu rukom, kako bi izbegli nepravilno zavijanje. Nova svećica treba da bude pritegnuta 1/2 kruga ključem. Upotrebljavana svećica treba da bude pritegnuta 1/8 do 1/4 kruga – ključem.

Vratite na svoje mesto kapu kabla svečice.

Vratite na svoje mesto poklopac za održavanje svećice.

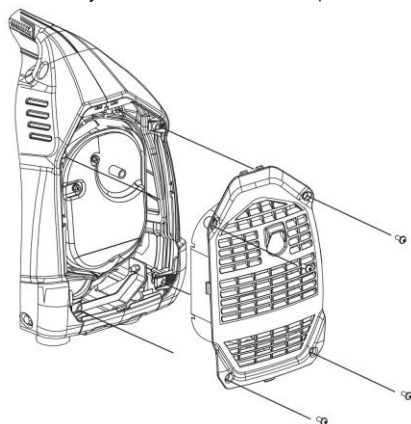
Napomena: svećica mora biti čvrsto dotegnuta. Zatezanje na pogrešan način će izazvati zagrevanje svećice - pa čak i oštećenje motora.

Napomena: nikada nemojte koristiti svećicu sa neodgovarajućim toplotnim opsegom.

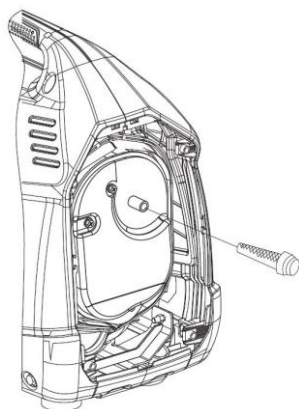
Održavanje iskrolovke

Upozorenje! Iskrolovka se mora održavati na svakih 100 sati upotrebe.

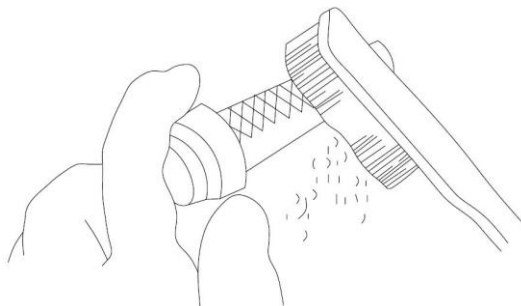
Skinite četiri vijka i skinite štitnik auspuha.



Kada se motor ohladi - skinite iskrolovku sa auspuha.



Uklonite naslage čadji iskrolovke koristeći četku. Ukoliko je iskrolovka pohabana, zamenite je.



Vratite na svoje mesto i montirajte iskrolovku i štitnik auspuha.

Transportovanje i skladištenje

- Očistite uređaj prema instrukcijama i sačekajte da se osuši.
- Ukoliko nećete koristiti uređaj neko vreme, treba da ga uskladištite u originalnom pakovanju.
- Skladištite uređaj na suvom i dobro provetrenom mestu i van domašaja dece. Temperatura skladištenja uređaja mora biti od 5-30 °C.
- Uvek isključite uređaj pre transportovanja.
- Uvek prenosite uređaj koristeći rukohvat koji je namenjen za tu svrhu.
- Uverite se da ne postoji opasnost od prevrtanja uređaja ili od izloženosti vibracijama i udarima za vreme transporta, a naročito ukoliko će uređaj biti transportovan automobilom ili nekim drugim vozilom.

Izbegnite da dodje do prosipanja goriva tokom transportovanja ili privremenog skladištenja. Tada i prekidač motora i poluga ventilacije čepa za gorivo treba da budu u položajima OFF, a agregat treba da je postavljen u normalan radni položaj.

Transportovanje agregata:

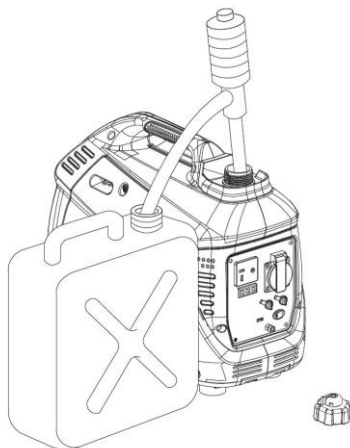
- Nemojte prepuniti rezervoar za gorivo. Ne sme biti ni ostatataka goriva na grliću rezervoara.
- Nemojte koristiti agregat na transportnom vozilu. Agregat treba da se koristi u uslovima dobre ventilacije.
- Izbegnite direktnu izloženost suncu kada se agregat smešta u zatvoreno transportno vozilo na duži vremenski period. Visoka temperatura unutar vozila može uzrokovati da gorivo isparava - dovodeći do mogućnosti nastanka eksplozije.
- Ispraznite gorivo kada se agregat transportuje na grubom putu.

Skladištenje na dug vremenski period:

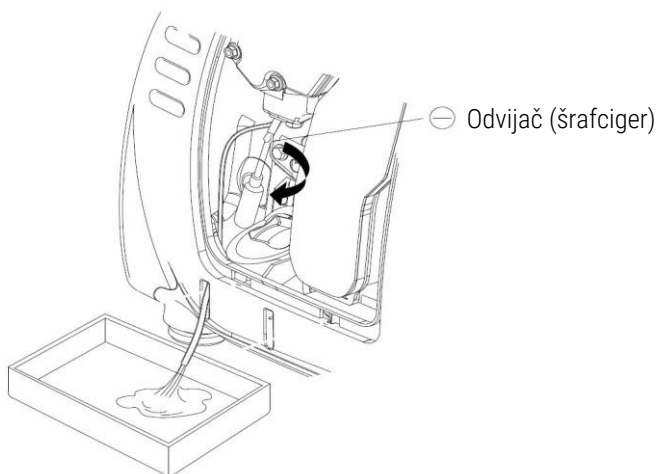
Uverite se da je skladišni prostor bez prevelike vlažnosti i prašine.
Ispraznite gorivo.

Upozorenje! Držite na udaljenosti od pušenja, plamenova i varnica. Benzin je eksplozivan i zapaljiv pod određenim okolnostima.

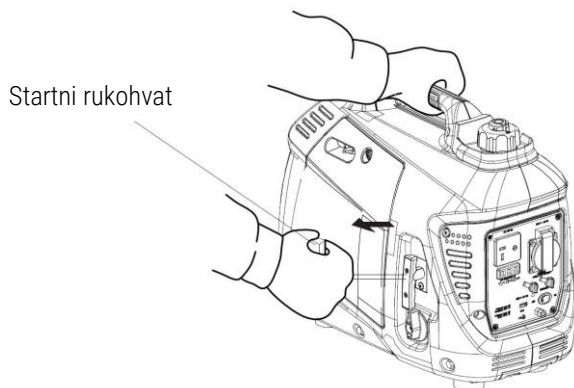
- a. Ispraznite benzin iz rezervoara i uskaldisite ga u odgovarajući kanister.



- b. Okrenite prekidač motora u položaj "ON" i olabavite vijak za pražnjenje karburatora, da bi ispraznili benzin iz karburatora.



- c. Skinite kapu kabla sa svećice, povucite startnu ručicu tri ili četiri puta, ispraznite benzin iz pumpe goriva i vodova goriva.
- d. Okrenite prekidač motora u položaj "OFF" i dotehnite vijak pražnjenja karburatora.
- e. Vratite na svoje mesto i montirajte kapu kabla svećice.



Zamenite motorno ulje

Izvadite svećicu i sipajte kašiku čistog motornog ulja (10-20ml) u cilindar. Zavrte motor nekoliko puta - da bi se ulje rasporedilo i montirajte svećicu na svoje mesto.

Povlačite startni rukohvat polako dok ne osetite otpor. U toj tački klip je došao u kompresioni hod i oba – i usisni i izduvni ventili su zatvoreni. U tom položaju to pomaže da se zaštiti motor od unutrašnje korozije.

Odstranjivanje i zaštita životne sredine



Oprema se dostavlja u pakovanju - kako bi se sprečilo njeno oštećenje prilikom transporta. Sirovinski materijali ovog pakovanja se mogu ponovo koristiti ili reciklirati. Nikada nemojte stavljati baterije u Vaš otpad iz domaćinstva niti u vatru ili vodu. Baterije treba da budu sakupljene, reciklirane ili odstranjene na ekološki prihvatljiv način. Oprema i njeni dodaci su napravljeni od različitih tipova materijala, kao što su metal i plastika. Defektne komponente se moraju odstraniti kao poseban otpad.

Posavetujte se sa Vašim prodavcem ili sa lokalnom samoupravom.

Servis

Neka Vaš električni alat popravljaju samo kvalifikovano stručno osoblje u našim ovlašćenim servisnim centrima koje koristi originalne rezervne delove, tako ćete osigurati da električni alat ostane bezbedan za upotrebu. Za više informacija o našim ovlašćenim servisnim centrima posetite web sajt www.villager.rs ili ovlašćenu radnju za prodaju Villager proizvoda.

Deklaracija o usaglašenosti

Prema Direktivi 2006/42/EC o bezbednosti mašina, Aneks II A

Villager®

Villager d.o.o.

Bratislavská cesta 5, 1000 Ljubljana, Slovenia

Opis mašine :

Inverterski agregat Villager VGI 1060

Izjavljujemo pod punom odgovornošću da je pomenuti proizvod dizajniran i proizveden u skladu sa:

- Direktiva 2006/42/EC o bezbednosti mašina
- Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetnoj kompatibilnosti
- Direktiva 2000/14/EC, 2005/88/EC o emisiji buke
- Direktiva (EU) 2016/1628 o emisiji gasova i zagadjujućih materijala iz motora sa unutrašnjim sagorevanjem

Broj odobrenja motora: e24*2016/1628*2016/1628SHB1/P*0016*00

Harmonizovani i drugi standardi:

EN 55012:2007+A1

EN 61000-6-1:2007

EN ISO 8528-13:2016

Ovlašćeno telo prema Direktivi 2000/14/EC, 2005/88/EC

TÜV Rheinland ispitni izveštaj:16059948 005 dat. 20.07.2018.

Izmereni nivo zvučne snage

$L_{WA} = 87,92 \text{ dB(A)}$

Garantovani nivo zvučne snage

$L_{WA} = 90 \text{ dB(A)}$

Odgovorna osoba ovlašćena za sastavljanje tehničke dokumentacije: Zvonko Gavrilov, na adresi kompanije Villager D.O.O, Bratislavská cesta 5, 1000 Ljubljana

Mesto / datum: Ljubljana, 16.06.2022.

Lice ovlašćeno da sačini izjavu u ime proizvođača
Zvonko Gavrilov

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Villager, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/villager-vgi-1060-inverterski-13kw-agregat-za-struju-akcija-cena/>